

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

A/40/514
S/17367
29 July 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сороковая сессия
Пункт 35 предварительной
повестки дня *
ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ
ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сороковой год

Письмо Постоянного представителя Индии при Организации
Объединенных Наций от 27 июля 1985 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим текст коммюнике, принятого Координационным бюро Движения неприсоединившихся стран 27 июля 1985 года и касающегося положения в Южной Африке (см. приложение), и прошу распространить его в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 35 предварительной повестки дня и документа Совета Безопасности.

Н. КРИШНАН
Посол
Постоянный представитель Индии
при Организации Объединенных
Наций

* A/40/150.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Коммюнике Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран о положении в Южной Африке, принятое 27 июля 1985 года

1. Координационное бюро Движения неприсоединившихся стран провело в Нью-Йорке 27 июля 1985 года чрезвычайное заседание, на котором было рассмотрено серьезное положение в Южной Африке, возникшее в результате, в частности, введения в 36 районах Южной Африки чрезвычайного положения, повлекшего за собой дальнейшее ужесточение расистским режимом Претории насилия, репрессий и террора в отношении угнетенного большинства населения Южной Африки.
2. Бюро решительно осудило режим Претории за введение чрезвычайного положения, использованного им в качестве предлога для передачи его силам безопасности практически неограниченных полномочий, с тем чтобы они могли беспрепятственно совершать убийства и произвольные аресты и задерживать без суда и следствия невинных мужчин, женщин и детей - противников апартеида. Бюро требует незамедлительной и безоговорочной отмены чрезвычайного положения и прекращения связанных с ним варварских действий. Оно также вновь призывает к безотлагательному и безоговорочному освобождению всех политических заключенных и задержанных в Южной Африке.
3. Бюро убеждено в том, что ужесточение расистским режимом своей политики грубой силы не только не достигнет поставленной им цели - остановить растущую волну массового сопротивления порочной системе апартеида, - но и приведет к дальнейшему росту этого сопротивления. Оно напомнило о том, что седьмая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран заявила о своей солидарности с угнетенным народом Южной Африки и выступила в его поддержку. Бюро вновь подтвердило законность борьбы этого народа за единую, нерасовую и демократическую Южную Африку, и выразило свою уверенность в том, что она увенчается победой.
4. Бюро вновь осудило политику конструктивного сотрудничества с Южной Африкой, проводимую Соединенными Штатами Америки, и все другие формы сотрудничества с режимом апартеида, которые нацелены на то, чтобы сорвать международную кампанию, направленную на полную изоляцию расистского режима, и которые поощряют этот режим в его упорстве. Приветствуя шаги, сделанные правительствами некоторых государств с целью ввести добровольные санкции против Южной Африки, оно призвало все государства, которые продолжают поддерживать контакты с Южной Африкой, полностью прекратить их.

/...

5. Бюро подчеркнуло тот факт, что апартеид является основной причиной напряженности и нестабильности в южной части Африки и что только полное искоренение этой системы и обеспечение правления большинства в условиях свободы и демократии для всех южноафриканцев может привести к справедливому и прочному урегулированию приобретающего все более серьезные масштабы конфликта в этой стране.

6. Приветствуя резолюцию 569 (1985) Совета Безопасности от 26 июля 1985 года, Бюро выразило глубокое сожаление по поводу того, что две западные страны — постоянные члены Совета наложили вето на предложенную государствами — членами Движения неприсоединения поправку, в которой Южная Африка предупреждалась о действиях в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

7. Бюро вновь заявило о своей убежденности в том, что угроза международному миру и безопасности, создаваемая политикой и действиями режима апартеида, может быть устранена лишь на основе введения всеобъемлющих обязательных санкций против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций; оно вновь призвало Совет Безопасности принять меры с этой целью.

8. Бюро вновь заявляет о своей нерушимой солидарности с народом Южной Африки и его национально-освободительными движениями в их законной борьбе за свободу, справедливость, мир, человеческое достоинство и социальный прогресс.
